

(Mặt ngoài của trang bìa trước)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

GIAO THÔNG ĐƯỜNG BỘ QUỐC TẾ
INTERNATIONAL MOTOR TRAFFIC

GIẤY PHÉP LÁI XE QUỐC TẾ
INTERNATIONAL DRIVING PERMIT

Số:.....
No.

Công ước về Giao thông đường bộ ngày 8 tháng 11 năm 1968
Convention on Road Traffic of 8 November 1968

Có giá trị đến:.....
Valid until

Cơ quan cấp:.....
Issued by

Nơi cấp:..... Ngày:.....
At Date

Số giấy phép lái xe quốc gia:.....
Number of domestic driving permit

(1)

(1) Chữ ký đầu của cơ quan cấp IDP.

(Mặt trong của trang bìa trước)

Giấy phép này không có giá trị trong lãnh thổ của nước
Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

*This permit is not valid for the territory of Socialist Republic of
Viet Nam.*

Có giá trị trong lãnh thổ của tất cả các bên tham gia với các
điều kiện phù hợp với giấy phép lái xe quốc gia. Những hạng
xe được phép lái là những hạng ghi tại cuối quyền này.

*It is valid for the territories of all the other Contracting Parties on
condition that it is presented with the corresponding domestic
driving permit. The categories of vehicles for which the permit is
valid are stated at the end of the booklet.*














Giấy phép này sẽ không có hiệu lực tại lãnh thổ của bên tham
gia khác khi người có tên trong đó đăng ký thường trú tại Quốc
gia đó.

*This permit shall cease to be valid in the territory of another
Contracting Party if its holder establishes his normal residence
there.*

Phản khai về người lái xe và phân hạng IDP in bằng tiếng Việt

PHẢN KHAI VỀ NGƯỜI LÁI XE

Họ và tên:
Tên khác:
Nơi sinh:
Ngày sinh:
Địa chỉ thường trú:














| GIẤY PHÉP CÓ GIÁ TRỊ VỚI CÁC HẠNG XE VÀ CÁC CẤP HẠNG XE CÓ MÃ TƯƠNG ỨNG, CÓ GIÁ TRỊ TRÊN GIẤY PHÉP LÁI XE | | | |
|--|---|----------------------------|---|
| Mã hạng phương tiện/hình vẽ | | Mã cấp phương tiện/hình vẽ | |
| A |  | A1 |  |
| B |  | B1 |  |
| C |  | C1 |  |
| D |  | D1 |  |
| BE |  | | |
| CE |  | C1E |  |
| DE |  | D1E |  |

NHỮNG ĐIỀU KIỆN HẠN CHẾ SỬ DỤNG

Phản khai về người lái xe và phân hạng IDP in bằng tiếng Anh

PARTICULARS CONCERNING THE DRIVER

Family name:
Given name, other names:
Place of birth:
Date of birth:
Place of normal residence:

| CATEGORIES AND SUBCATEGORIES OF VEHICLES, WITH THE CORRESPONDING CODES, FOR WHICH THE PERMIT IS VALID | | | |
|--|--|----------------------------|---|
| Category code/Pictogram | | Subcategory code/Pictogram | |
| A |  | A1 |  |
| B |  | B1 |  |
| C |  | C1 |  |
| D |  | D1 |  |
| BE |  | | |
| CE |  | C1E |  |
| DE |  | D1E |  |

RESTRICTIVE CONDITIONS OF USE

Phản khai về người lái xe và phân hạng IDP in bằng tiếng Nga

ЗАПИСИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВОДИТЕЛЮ














Фамилия:

Имя другие имена:

Место рождения:

Дата рождения:

Обычное местожительство:

| КАТЕГОРИИ И ПОДКАТЕГОРИИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ С УКАЗАНИЕМ СООТВЕТСТВУЮЩИХ КОДОВ, НА УПРАВЛЕНИЕ КОТОРЫМИ ВЫДАНО УДОСТОВЕРЕНИЕ | | | |
|--|---|------------------------------|---|
| Код категории/Пиктограмма | | Код подкатегории/Пиктограмма | |
| A |  | A1 |  |
| B |  | B1 |  |
| C |  | C1 |  |
| D |  | D1 |  |
| BE |  | | |
| CE |  | C1E |  |
| DE |  | D1E |  |

УСЛОВИЯ, ОГРАНИЧИВАЮЩИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

INTERNATIONAL

Phản khai về người lái xe và phân hạng IDP in bằng tiếng Tây Ban Nha

INDICACIONES RELATIVAS AL CONDUCTOR














Apellidos:

Nombres:

Lugar de nacimiento:

Fecha de nacimiento:

Lugar de residencia normal:

| CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS DE VEHÍCULOS, CON LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES, PARA LAS CUALES ES VÁLIDO EL PERMISO | | | |
|--|--|--------------------------------------|---|
| Código de la categoría/Pictograma | | Código de la subcategoría/Pictograma | |
| A |  | A1 |  |
| B |  | B1 |  |
| C |  | C1 |  |
| D |  | D1 |  |
| BE |  | | |
| CE |  | C1E |  |
| DE |  | D1E |  |

CONDICIONES RESTRICTIVAS

INTERNATIONAL

Phản khai về người lái xe và phân hạng IDP in bằng tiếng Pháp

INDICATIONS RELATIVES AU CONDUCTEUR














Nom:

Prénom(s) ou autre(s) nom(s):

Lieu de naissance:

Date de naissance:

Lieu de résidence normale:

| CATÉGORIES ET SOUS-CATÉGORIES DE VÉHICULES, AVEC LES CODES CORRESPONDANTS, POUR LESQUELS LE PERMIS EST VALABLE | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|
| Code de la catégorie/Pictogramme | | Code de la sous-catégorie/Pictogramme | |
| A |  | A1 |  |
| B |  | B1 |  |
| C |  | C1 |  |
| D |  | D1 |  |
| BE |  | | |
| CE |  | C1E |  |
| DE |  | D1E |  |

RESTRICTIONS À L'UTILISATION

DRIVING THEORY

Quy định hạng xe được điều khiển in bằng tiếng Pháp

INDICATIONS RELATIVES AU CONDUCTEUR

Nom:

Prénom(s) ou autre(s) nom(s):

Lieu de naissance:

Date de naissance:

Lieu de résidence normale:

| CACHET | CACHET | |
|--------|--------|--|
| A (1) | A1 | Photographie <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 10px auto;">2</div> |
| B | B1 | |
| C | C1 | |
| D | D1 | |
| BE | | |
| CE | C1E | |
| DE | D1E | |

Signature du titulaire..... (3)

EXCLUSIONS
Le titulaire est privé du droit de conduire sur le territoire de

Jusqu'au.....
Le.....

Le titulaire est privé du droit de conduire sur le territoire de

Jusqu'au.....
Le.....